

# INSTRUKCE PRO UŽIVATELE

## POUŽITÍ, PÉČE A ÚDRŽBA

Děkujeme Vám, že jste si vybrali tuto obuv od Bestard! Věříme, že její kvalita a technologie zajistí Vaši plnou spokojenost. Správná péče a údržba prodlouží běžnou životnost obuvi a také zlepší účinnost a požitky při používání. Na druhé straně nevhodné používání a péče může vést k nepohodlí a k předčasné degradaci obuvi.

## PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM

Zkontrolujte, zda je GORE-TEX® podšívka bez nečistot. Doporučujeme Vám zatřást botou a vykartáčovat podšívku, protože malé částečky, jako malé kamínky, mohou způsobit poškození podšívky a narušit nepromokavost.

Dbejte, abyste měli ostříhané nehty. Dlouhé nehty mohou způsobit potíže zejména při sestupech. Mohou také perforovat GORE-TEX® podšívku, což způsobí průnik vlhkosti.

Pro komfort a optimální využití technických prvků naší obuvi jsou důležité dobré ponožky. Ponožky by měly dobře a těsně sedět na noze a dále by měly mít ploché švy, aby se zabránilo vzniku bolesti nohy. Materiály by měly být vhodné pro efektivní řízení vlhkosti a vypuzování vlhkosti. Měly by být odolné, poskytovat ochranné polstrování a odpovídající regulaci teploty.

Při zavazování se pokuste nalézt správný tlak tak, aby nebyla bota příliš volná, protože by to umožnilo pohyb nohy a paty uvnitř boty, ale zase aby nebyla obuv utažena příliš těsně, což by způsobilo nepohodlí. Ujistěte se, zda je dost místa mezi prsty na nohou a koncem boty (min. 1 cm), a dále se ujistěte, že se nepohybuje pata.

Naše tkaničky byly ošetřeny tak, aby měly vynikající odolnost vůči oděru a odpuzovaly vlhkost. To může způsobit, že naše tkaničky budou o něco více kluzké než běžné tkaničky. Aby nedošlo k uvolnění tkaniček, doporučujeme použít bezpečnostní uzel.

## BĚHEM POUŽITÍ

Většina obuvi Bestard je vybavena systémem zářezů tkaniček, které pomáhají zabránit botě sklouznout z nohy, i když dojde k uvolnění tkaničky. Pro výraznou pomoc s odváděním vlhkosti, a to zejména při delších cestách v teplých oblastech, je vhodné mít pár snadno dostupných náhradních ponožek a vložek do bot a pravidelně je měnit během používání. Vyvarujte se delšímu kontaktu s výkaly zvířat, protože by mohlo dojít k poškození kůže, podešve, kování atd.

## ČIŠTĚNÍ A PÉČE PO KAŽDÉM POUŽITÍ

Nechte Vaši obuv přirozeně vyschnout a nevystavujte ji působení přímého tepla jako je oheň, radiátory, slunce atd. Pro rychlejší sušení vyjměte z bot vložky.

Jakmile jsou jednotlivé části již suché, odstraňte veškeré nečistoty, které by se mohly vyskytnout na jakémkoliv části obuvi. Nezapomeňte na vnitřní části a podšívku!

Pokud byla Vaše obuv vystavena soli, extrémním nečistotám, zvířecímu trusu nebo jiným látkám, které by mohly poškodit materiály, je nutné obuv před sušením vyčistit vlažnou vodou a kartáčkem. Poznámka: Po očištění vodou a kartáčkem je nutné provést ošetření pro nepromokavost.

K důkladnějšímu čištění obuvi existuje několik speciálních produktů.

Z hygienických důvodů je také vhodné občas vyčistit vnitřní části a GORE-TEX® podšívku. Odstraňte vložku (také omyvatelná) a vyčistěte ji vlažnou vodou a kartáčkem (nikdy nepoužívejte mýdlo nebo jiné prostředky).

Nikdy obuv Bestard neperte v jakémkoliv pračce.

Po kompletním vyschnutí Vaši obuv skladujte na suchém a větraném místě.

## PÉČE O KŮŽI A ÚDRŽBA NEPROMOKAVOSTI

Kůže je přírodní produkt, který, přesně jako lidské kůže, občas vyžaduje ošetření, aby nedošlo k vyschnutí a popraskání. Je proto nesmírně důležité provádět pravidelná ošetření pomocí vhodného krému na obuv.

Aby GORE-TEX® membrána fungovala správně a pro udržení nepromokavosti obuvi, veškeré kožené a textilní části na našich produktech prošly důkladným ošetřením na nepromokavost. Pro zachování nepromokavosti materiálů doporučujeme provádět pravidelná ošetření (a vždy po čištění vodou a kartáčkem) pomocí produktů pro nepromokavost.

Občas aplikujte na kovové části vazelínu jako ochranu před korozi.

**POZNÁMKA:** Jakýkoliv výrobek použitý pro ošetření naší obuvi musí být vhodný pro GORE-TEX® obuv. Doporučujeme používat speciálně vyvinutou řadu produktů Bestard Boot Protection. Jiné produkty, zejména ty založené na tucích, olejích a silikonu, mohou poškodit dýchací schopnost kůže. Nadměrné používání tuků a podobných produktů může také negativně ovlivnit strukturu a odolnost kůže a poškodit části vyrobené z přírodní pryže (podešev, ochrana prstů, lemování atd.).

Pro další informace navštivte prosím [www.bestard.cz](http://www.bestard.cz)

Obecné informace Máte-li jakékoliv dotazy týkající se vhodnosti použití obuvi za určitých podmínek, kontaktujte prosím autorizovaného zástupce výrobce: CANIS Safety a.s., Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, ČR

## ZÁRUKA BESTARD

Na Bestard produkty se vztahuje záruka na vady materiálu a zpracování po dobu životnosti výrobku. Přesnou životnost obuvi není možné určit předem vzhledem k množství faktorů, které mohou životnost ovlivnit.

Proto se záruka nevztahuje na vady způsobené:

- přiměřeným opotřebením běžným používáním;
- nevhodným používáním, žádnou nebo nedostatečnou péčí\*
- kontaktem s nebezpečnými a abrazivními látkami, jakými jsou oheň, ostré hrany (mačky atd.), zvířecí trus, materiály na staveništi atd.;
- změny barevnosti vlivem UV záření;
- a podobně.

Chcete-li uplatnit záruku Bestard, produkt musí být důkladně očištěn a předán prodejci, u kterého jste produkt zakoupili, za účelem prvního prozkoumání a možného odeslání do Calzados Bestard, S.A. Přiložte prosím doklad o koupi, poznámku s jasným popisem vady a kontaktní údaje majitele. Obuv, která nebyla před odesláním do Bestard řádně vyčištěna, bude vrácena. Po prozkoumání ze strany našeho technického oddělení, a pokud se na vadu vztahuje záruka, může být obuv buď opravena, nebo - v případě, že oprava není možná - bezplatně vyměněna. Pokud se ukáže, že se na obuv záruka nevztahuje z důvodů uvedených výše, může být produkt opraven na náklady majitele, po jeho schválení.

\* Informace o správném používání našich různých modelů naleznete na našich štítcích, v tištěných katalogích a na našich webových stránkách [bestard.com](http://bestard.com). Informace o správném používání, péči a údržbě naší obuvi obecně naleznete na zadní straně tohoto štítku, v tištěných katalogích a na našich webových stránkách.

Při jakýchkoliv pochybnostech o správném použití a/nebo péči o Vaši obuv Bestard kontaktujte prosím společnost: [info@bestard.cz](mailto:info@bestard.cz)

## Bezpečnostní informace:

- Obuv musí být používána pouze s účelem, za kterým byla vyrobena.
- Nesprávně padnoucí obuv může způsobit otlaky, puchýře nebo deformace chodidel.
- Pohodlná a pevná fixace zabrání podvrtnutí kotníku nebo vyzouvání bot při chůzi.
- Opotřebované nebo poškozené boty mohou ztratit oporu a zvyšovat riziko úrazu.



# INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATELOV

## POUŽITIE, STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Ďakujeme Vám, že ste si vybrali túto obuv od Bestard! Veríme, že jej kvalita a technológia zais Vašu plnú spokojnosť. Správna starostlivosť a údržba predĺži bežnú životnosť obuvi a zlepši ež účinnosť a pôžitok pri jej používaní. Na druhej strane nevhodné používanie a starostlivosť môžu viesť k nepohodliu a k predčasnej degradácii obuvi.

### PRED KAŽDÝM POUŽITÍM

Skontrolujte, či na GORE-TEX® podšívke nie sú nejaké nečistoty. Odporúčame Vám zatriasť topánkou a vykefovať podšívku, pretože malé čiastočky, napríklad malé kamienky, môžu spôsobiť poškodenie podšívky a narušiť nepremokavosť.

Dbajte na to, aby ste mali ostrihané nechty. Dlhé nechty môžu spôsobiť problémy hlavne pri zostupoch. Môžu ež perforovať GORE-TEX® podšívku, čo spôsobí prienik vlhkosti.

Z hľadiska komfortu a optimálneho využitia technických prvkov našej obuvi sú dôležité dobré ponožky. Ponožky by mali dobre a tesne sedieť na nohe a ďalej by mali mať ploché švy, aby sa zabránilo bolestiam nôh. Materiály by mali byť vhodné z hľadiska efek vneho riadenia vlhkos a vypudzovania vlhkosti. Mali by byť odolné, poskytovať ochranné polstrovanie a zodpovedajúcu reguláciu teploty.

Pri zaväzovaní sa pokúste nájsť správny tlak tak, aby nebola topánka príliš voľná, pretože by to umožnilo pohyb nohy a päty vo vnútri topánky, ale zasa aby nebola obuv stiahnutá príliš tesne, čo by spôsobilo nepohodlie. Uis te sa, či je dostatok miesta medzi prstami na nohách a koncom topánky (min. 1 cm), a ďalej sa uis te, či sa v topánke päta nepohybuje.

Naše šnúrk y boli ošetrené tak, aby mali vynikajúcu odolnosť voči oderu a odpudzovali vlhkosť. To môže spôsobiť, že naše šnúrk y budú o niečo klzkejšie než bežné šnúrk y. Aby nedošlo k uvoľneniu šnúrok, odporúčame použiť bezpečnostný uzol.

### POČAS POUŽÍVANIA

Väčšina obuvi Bestard je vybavená systémom zarážok pre šnúrk y, ktoré pomáhajú zabrániť topánke, aby skĺzla z nohy, aj keď dôjde k uvoľneniu šnúrk y. Z hľadiska výraznej pomoci pri odvádzaní vlhkosti, a to hlavne pri dlhších cestách v teplých oblas ach, je vhodné mať pár ľahko dostupných náhradných ponožíek a vložiek do topánok a pravidelne ich počas používania meniť. Vyvarujte sa dlhšiemu kontaktu s výkalmi zvierat, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu kože, podošvy, kovania, atď.

### ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ PO KAŽDOM POUŽITÍ

Nechajte Vašu obuv prirodzene vyschnúť a nevystavujte ju pôsobeniu priameho tepla ako je oheň, radiátory, slnko, atď. Pre rýchlejšie vysušenie vyberte z topánok vložky.

Po vysušení jednotlivých čas odstráňte všetky nečistoty, ktoré by sa mohli vyskytnúť na ktorejkoľvek čas obuvi. Nezabudnite na vnútornú stranu a podšívku!

Pokiaľ bola Vaša obuv vystavená pôsobeniu soli, extrémnym nečistotám, zvieraciemu trusu alebo iným látkam, ktoré by mohli poškodiť materiál, je nutné obuv pred sušením vyčís ť vlažnou vodou a kefou. Poznámka: Po očistení vodou a kefou je nutné ošetrenie obuvi z hľadiska jej nepremokavosti.

Na dôkladnejšie čistenie obuvi existuje niekoľko špeciálnych produktov. Z hygienických dôvodov je ež vhodné občas vyčís ť vnútorné časti a GORE-TEX® podšívku. Odstráňte vložku (je tak ež umývateľná) a vyčís te ju vlažnou vodou a kefou (nikdy nepoužívajte mydlo alebo iné prostriedky).

Obuv Bestard nikdy neperte v žiadnej práčke.

Po kompletnom vyschnutí Vašu obuv skladujte na suchom a vetranom mieste.

## STAROSTLIVOSŤ O KOŽU A ÚDRŽBA NEPREMOKAVOSTI

Koža je prírodný produkt, ktorý, podobne ako ľudská koža, občas vyžaduje ošetrenie, aby nedošlo k vyschnu u a popraskaniu. Je preto nesmierne dôležité obuv pravidelne ošetrovať vhodným krémom.

Aby GORE-TEX® membrána fungovala správne a aby sa udržala nepremokavosť obuvi, všetky kožené a tex lné čas na našich produktoch prešli dôkladným ošetrením z hľadiska nepremokavosti. Pre zachovanie nepremokavosti materiálov odporúčame pravidelné ošetrovanie (a vždy po čistení vodou a kefou) použitím produktov na nepremokavosť.

Občas aplikujte na kovové časti vazelínu ako ochranu pred koróziou.

**POZNÁMKA:** Akýkoľvek výrobok použitý na ošetrenie našej obuvi musí byť vhodný pre GORE-TEX® obuv. Odporúčame používať špeciálne vyvinutú sadu produktov Bestard Boot Protec on. Iné produkty, predovšetkým tie, ktoré sú založené na tukoch, olejoch a silikóne, môžu poškodiť prirodušnú schopnosť kože. Nadmerné používanie tukov a podobných produktov môže ež nega vne ovplyvniť štruktúru a odolnosť kože a poškodiť čas vyrobené z prírodnej gummy (podošva, ochrana prstov, lemovanie, atď.).

Pre ďalšie informácie navš vte prosím [www.bestard.cz](http://www.bestard.cz)

### Všeobecné informácie

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa vhodnos použi a obuvi za určitých podmienok, kontaktujte prosím autorizovaného zástupcu výrobcu: CANIS Safety a.s., Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, ČR

## ZÁRUKA BESTARD

Na Bestard produkty sa vzťahuje záruka na chyby materiálu a spracovanie po dobu životnos výrobu.

Presnú životnosť obuvi nie je možné určiť vopred vzhľadom na množstvo faktorov, ktoré môžu životnosť ovplyvniť. Preto sa záruka nevzťahuje na chyby spôsobené:

- primeraným opotrebením pri bežnom používaní;
- nevhodným používaním, žiadnou alebo nedostatočnou starostlivosťou\*;
- kontaktom s nebezpečnými a abrazívnymi látkami, akými sú oheň, ostré hrany (mačky, atď.), zvierací trus, materiály na stavenisku, atď.;
- zmeny farebnos vplyvom UV žiarenia;
- a podobne.

Ak chcete uplatniť záruku Bestard, produkt musí byť dôkladne očistený a odovzdaný predajcovi, u ktorého ste produkt zakúpili, za účelom prvého preskúmania a možného odoslania do Calzados Bestard, S.A. Priložte prosím doklad o kúpe, poznámku s jasným popisom chyby a kontaktné údaje majiteľa. Obuv, ktorá nebola pred odoslaním do Bestard riadne vyčistená, bude vrátená. Po preskúmaní zo strany nášho technického oddelenia, a pokiaľ sa na chybu vzťahuje záruka, môže byť obuv buď opravená, alebo - v prípade, že oprava nie je možná - bezplatne vymenená. Pokiaľ sa ukáže, že sa na obuv záruka nevzťahuje z dôvodov uvedených vyššie, môže byť produkt opravený na náklady majiteľa, po jeho schválení.

\* Informácie o správnom používaní našich rôznych modelov nájdete na našich stránkach, v tlačенých katalógoch a na našich webových stránkach [bestard.com](http://bestard.com). Informácie o správnom používaní, starostlivos a údržbe našej obuvi všeobecne nájdete na zadnej strane tohto š tku, v tlačенých katalógoch a na našich webových stránkach. V prípade akýchkoľvek pochybnos o správnom použi a/alebo starostlivos o Vašu obuv Bestard kontaktujte prosím spoločnosť: [info@bestard.cz](mailto:info@bestard.cz)

### Bezpečnostné informácie:

- Obuv musí byť používaná iba s účelom, za ktorým bola vyrobená.
- Nesprávne padnúca obuv môže spôsobiť otlaky, pluzgiere alebo deformácie chodidiel.
- Pohodlná a pevná fixácia zabráni podvrtnutiu členku alebo vyzúvaniu topánok pri chôdzi.
- Opatrebovaná alebo poškodená topánky môžu stratiť oporu a zvyšovať riziko úrazu.



# INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

## PRZEZNACZENIE, PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Dziękujemy Państwu za wybranie tego rodzaju obuwia firmy Bestard! Jesteśmy przekonani, że jego jakość i technologia wykonania zapewnią Państwu pełne zadowolenie. Poprawna pielęgnacja i konserwacja przedłużą bieżącą żywotność obuwia, zapewnią lepsze własności użytkowe, a także komfort podczas jego użytkowania. Z drugiej strony niewłaściwe użytkowanie i wadliwa konserwacja może doprowadzić do niewygod i problemów podczas użytkowania i przyczynić się do przedwczesnej degradacji obuwia.

## PRZED KAŻDYM UŻYCIEM

Kontrolujemy, czy podszewka GORE-TEX® jest wolna od zanieczyszczeń. Zalecamy Państwu otrzepanie butów i wyszczołkowanie podszewki, ponieważ nawet niewielkie cząsteczki takie, jak na przykład kamyczki, mogą spowodować uszkodzenie podszewki i naruszenie nieprzemakalności obuwia.

Dbamy o poprawne obcinanie paznokci u nóg. Zbyt długie paznokcie mogą spowodować utrudnienia szczególnie w zejściach. Mogą również tak naruszyć podszewkę GORE-TEX®, że możliwe stanie się przenikanie wilgoci. Dla pełnego komfortu i optymalnego wykorzystania technicznych elementów naszego obuwia istotne znaczenie mają dobre skarpety. Skarpety powinny dobrze i szczerlnie obejmować stopę, a ich szwy powinny być płaskie tak, aby zapobiec bólowi nóg. Materiały powinny być przystosowane do efektywnego kierowania wilgocią i jej wypierania. Powinny być wytrzymałe, zapewniać ochronną amortyzację i odpowiednią regulację temperatury.

Przy wiązaniu butów należy zapewnić ich właściwe położenie na nodze tak, aby buty nie były zbyt luźne, bo to może umożliwić ruch stopy i pięty wewnątrz buta. Oczywiście nie mogą też być zawiązane zbyt mocno, bo spowoduje to poważne niedogodności. Sprawdzamy, czy jest wystarczająca ilość miejsca między palcami stopy, a czubkiem buta (min. 1 cm), a potem kontrolujemy, czy pięta nie porusza się.

Nasze sznurowadła zostały zabezpieczone tak, aby były bardzo odporne na ścieranie oraz skutecznie wypierały wilgoć. To może spowodować, że nasze sznurowadła będą trochę bardziej śliskie od zwykłych sznurowadeł. Aby nie mogło dojść do ich rozwiązania, zalecamy stosować w tym miejscu bezpieczny węzeł.

## PODCZAS UŻYTKOWANIA

Większość butów firmy Bestard jest wyposażona w system stoperów do sznurowadeł, które nie dopuszczają do spadnięcia buta z nogi nawet, kiedy dojdzie do rozwiązania się sznurowadła. Aby zapewnić sobie większy komfort przy odprowadzaniu wilgoci i to szczególnie przy dłuższych trasach w ciepłych rejonach, dobrze jest mieć na zmianę parę łatwo dostępnych, rezerwowych skarpet i wkładek do butów i zmieniać je systematycznie w trakcie użytkowania. Unikamy też dłuższego kontaktu z odchodami zwierząt, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia skóry, podeszwy, okuć itp.

## CZYSZCZENIE I KONSERWOWANIE PO KAŻDYM UŻYCIU

Po użyciu pozwalają Państwu na naturalne wysuszenie obuwia i nie narażają go na bezpośrednie działanie ciepła emitowanego przez ogień, grzejniki, Stofce itp. Aby przyspieszyć suszenie butów, wyjmujemy z nich wkładki.

Kiedy tylko poszczególne części obuwia będą już suche, usuwamy wszystkie zanieczyszczenia, które mogłyby się pojawić w którejkolwiek części obuwia. Nie zapominamy o części wewnętrznej i podszewce!

Jeżeli Państwa obuwie było narażone na działanie soli, ekstremalne zanieczyszczenia, odchody zwierzęce albo na inne substancje, które mogłyby uszkodzić któryś z materiałów, to przed suszeniem obuwia trzeba wyczyścić ciepłą wodą i szczoteczką. Uwaga: Po oczyszczeniu wodą i szczoteczką trzeba będzie zastosować preparat zapewniający nieprzemakalność obuwia.

Istnieje szereg specjalnych produktów do zapewnienia dokładnego wyczyszczenia obuwia.

Ze względów higienicznych korzystne jest też wyczyszczenie co jakiś czas wewnętrznej części butów i podszewki GORE-TEX®. Usuwamy wkładkę (jest również przystosowana do umycia) i czystymy ją ciepłą wodą oraz szczoteczką (nigdy nie korzystamy tu z mydła albo innych środków do mycia).

Obuwia Bestard nigdy nie pierzemy w jakiegokolwiek pralce.

Po kompletnym wyschnięciu obuwia przechowujemy w suchym i wentylowanym miejscu.



## PIELĘGNACJA SKÓRY I KONSERWACJA W CELU UTRZYMANIA NIEPRZEMAKALNOŚCI

Skóra jest produktem naturalnym, który tak samo, jak skóra ludzka, wymaga okresowej pielęgnacji, aby nie doszło do jej wyschnięcia i pęknięcia. Dlatego niezwykle ważne jest systematyczne wykonywanie konserwacji za pomocą odpowiedniego kremu do butów.

Aby membrana GORE-TEX® mogła działać poprawnie oraz w celu utrzymania nieprzemakalności obuwia, wszystkie części skórzane i tekstylne w naszych produktach zostały starannie zabezpieczone przed przemakaniem. Aby zachować nieprzemakalność materiałów zalecamy systematyczne wykonywanie konserwacji (i zawsze po oczyszczeniu wodą i szczoteczką) za pomocą produktów zapewniających ich nieprzemakalność.

Co pewien czas na części metalowe aplikujemy wazelinę jako zabezpieczenie przed korozją.

**UWAGA:** Jakikolwiek produkt zastosowany do konserwacji naszego obuwia musi być odpowiedni do obuwia GORE-TEX®. Zalecamy korzystanie ze specjalnie zaprojektowanej linii produktów Bestard Boot Protection. Inne produkty, a szczególnie te oparte na tłuszczach, olejach i silikonie, mogą pogorszyć zdolność skóry do oddychania. Nadmierne stosowanie tłuszczów i tym podobnych produktów może też negatywnie wpływać na strukturę i wytrzymałość skóry, a także uszkodzić części wykonane z naturalnej gumy (podeszwa, ochrona palców, wykończenie itp.).

Aby uzyskać więcej informacji prosimy odwiedzić: [www.bestard.cz](http://www.bestard.cz)

Ogólne informacje

Jeżeli mają Państwo jakiegokolwiek pytania dotyczące celowości wykorzystywania obuwia w określonych warunkach, prosimy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem producenta: CANIS Safety a.s., U Tesly 1825, Petřvald u Karviné, 73541, ČR

## GWARANCJA BESTARD

Produkty Bestard obejmuje gwarancja dotycząca wad materiału i wykonania w okresie żywotności wyrobu. Dokładnej żywotności obuwia nie można określić z wyprzedzeniem ze względu na znaczą liczbę czynników, które mogą wpływać na tę żywotność. Dlatego gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych:

- zwykłym zużyciem przy bieżącym użytkowaniu;
- niewłaściwym użytkowaniem, brakiem albo niedostateczną pielęgnacją\*
- kontaktem z niebezpiecznymi substancjami i materiałami o działaniu ściernym, jakimi są ogień, ostre krawędzie (raczki turystyczne itp.), odchody zwierzęce, materiały na placu budowy itp.;
- zmianą koloru pod wpływem promieniowania UV;
- itp.

Jeżeli chcą Państwo skorzystać z gwarancji Bestard, to produkt musi być starannie oczyszczony i przekazany sprzedawcy, u którego został zakupiony, w celu wstępnego sprawdzenia i możliwego wystania go do Calzados Bestard, S.A. Prosimy załączyć dowód kupna, informację z jasnym opisem wady i dane kontaktowe posiadacza. Obuwie, które przed wysłaniem do Bestard nie zostanie dokładnie wyczyszczone, zostanie zwrócone. Po sprawdzeniu przez nasz Dział Techniczny i stwierdzeniu, że gwarancja obejmuje tę usterkę, obuwie może być albo naprawione, albo - w przypadku, gdy naprawa nie jest możliwa - bezpłatnie wymienione. Jeżeli okaże się, że gwarancja nie obejmuje obuwia ze względu na powyższe zastrzeżenia, produkt może być naprawiony na koszt właściciela, po wyrażeniu przez niego na to zgody.

\* Informacje o właściwym korzystaniu z naszych różnych modeli można znaleźć w naszych ulotkach, drukowanych katalogach i na naszych stronach internetowych: [bestard.com](http://bestard.com). Informacje o właściwym korzystaniu, pielęgnacji i konserwacji naszego obuwia można teraz znaleźć na odwrocie tej ulotki, w drukowanych katalogach i na naszych stronach internetowych. Przy jakichkolwiek wątpliwościach dotyczących właściwego użytkowania i/ albo pielęgnacji Państwa obuwia firmy Bestard, prosimy kontaktować się ze spółką: [info@bestard.cz](mailto:info@bestard.cz)

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- Obuwie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, do którego zostało wyprodukowane.
- Złe dopasowane buty mogą powodować odleżyny, pęcherze i deformacje stóp.
- Wygodne i stabilne mocowanie zapobiega skręceniom kostki i zsuwaniu się butów podczas chodzenia.
- Zużyte lub uszkodzone buty mogą tracić wsparcie i zwiększać ryzyko kontuzji.

# SUGGESTIONS FOR USE, CARE AND CLEANING

---

With proper use and maintenance, you can significantly extend the lifespan of your boots while maximizing comfort and performance. Conversely, improper use and neglect can lead to discomfort and premature wear.

## BEFORE EACH USE

- **Inspect the GORE-TEX® lining:** Ensure it is free from dirt or debris. Shaking or brushing the interior helps remove small stones or particles that could damage the lining and compromise waterproofing.
- **Trim your nails:** Long nails can cause discomfort during use and may even puncture the GORE-TEX® membrane.

- **Choose the right socks:** Socks play a crucial role in comfort and in optimizing the boot's technical features. They should fit well, have flat seams to prevent chafing, and be made of moisture-wicking, durable, and thermoregulating materials. A certain level of padding is also recommended.

- **Lace properly:** Adjust the laces to achieve a secure yet comfortable fit. The foot should be snug but not overly tight, with at least 1 cm of space between the toes and the front of the boot. Ensure good heel support.

- **Secure your knots:** Our laces are designed for high abrasion resistance and minimal moisture absorption, which may make them more slippery. To prevent them from coming undone, we recommend using secure knots, such as the „shoemaker's knot“ or the „double knot.“

## During Use

- **Utilize the lace lock system:** Many of our boots feature a lace lock system, allowing for a tighter fit on technical terrain and easy loosening during less demanding sections—without compromising foot support.

- **Manage sweat effectively:** For long hikes or hot conditions, carry extra socks and insoles and change them regularly to improve comfort and moisture control.

- **Avoid contact with animal droppings:** These can cause significant damage to the leather, sole, and hardware of your boots.

## CLEANING AND CARE AFTER EACH USE

- **Dry naturally:** Remove the insoles and let the boots air dry in a well-ventilated area. Do not expose them to direct heat sources such as fires, radiators, or direct sunlight.

- **Remove dirt:** Once fully dry, brush off any dirt, including from the sole and interior.

- **Wash when necessary:** If exposed to extreme dirt, animal droppings, or other potentially damaging substances, clean the boots with a brush under warm running water. Remove the insoles and laces if needed. After washing, always reapply waterproofing products.

- **Deep cleaning:** Occasionally, you can use specialized boot cleaners for a more thorough wash

- **Cleaning the interior:** For hygiene purposes, the inside of the boot and the GORE-TEX® lining should occasionally be cleaned. Remove the insole (which is washable) and clean with a brush under warm water. Do not use soap, detergents, or similar products.

- **Never machine wash:** Our boots should never be washed in any type of washing machine.

- **Storage:** Store in a dry, ventilated area once completely dry.

## LEATHER CARE & WATER-REPELLENCE MAINTENANCE

- **Keep leather nourished:** Leather is a natural material that requires regular care to prevent drying and cracking. Apply a nourishing leather cream periodically.

- **Maintain waterproofing:** The exterior materials of our boots undergo a deep waterproofing process. To preserve this treatment, regularly apply waterproofing products—especially after cleaning.

- **Protect metal hardware:** Apply Vaseline occasionally to metal components to prevent corrosion.

- **Use appropriate care products:** Any treatment applied to the leather must be compatible with GORE-TEX® footwear. We recommend using Bestard Boot Protection. Avoid products containing fats, oils, or silicone, as these can impair breathability, damage the boot's structure, and negatively affect rubber components such as soles and toe caps.

## WARRANTY

All Bestard products come with a warranty covering defects caused by faulty materials or workmanship. However, this warranty does not cover damage resulting from:

- Normal wear and tear
- Improper use (\*)
- Lack of care or improper maintenance (\*)
- Exposure to aggressive materials such as fire, sharp edges (e.g., rock edges, crampons), animal excrement, construction materials, etc.
- Discoloration caused by UV rays or similar factors
- Washing the product in a washing machine
- Any other situation similar to those mentioned above

## WARRANTY CLAIM PROCESS

If you notice any anomalies and wish to determine whether the issue is covered by the warranty:

1. Clean the boots before returning them. Uncleaned boots will be sent back to the owner without inspection.
2. Take them to the original point of purchase, along with the purchase receipt, for an initial assessment. If necessary, the retailer may send them to Calzados Bestard, S.A. for further evaluation.
3. Include the following inside the box:

- A copy of the purchase receipt
- A detailed description of the damage
- Your contact information

Once received, our Technical Department will inspect the boots. If the issue is covered by the warranty, we will either repair or replace the product free of charge if a repair is not possible. If the issue is not covered by the warranty, we may offer a paid repair service, subject to your approval.

## PROPER USE & CARE

For information on the proper use of each model, refer to:

- The **hang tags** attached to the boots
- Our **paper catalogs**
- Our **official website:** [www.bestard.com](http://www.bestard.com)

For care and maintenance guidelines, consult the hang tag, our catalogs, or our website. If you have any doubts regarding the proper use or care of your Bestard footwear, feel free to contact us at: [atencioncliente@bestard.com](mailto:atencioncliente@bestard.com)

## Safety information:

- Footwear must only be used for the purpose for which it was manufactured.
- Ill-fitting footwear can cause pressure sores, blisters or foot deformities.
- Comfortable and firm fixation will prevent ankle sprains or shoes from slipping off while walking.
- Worn or damaged shoes can lose support and increase the risk of injury.

